

FORM OF APPLICATION

To :

Through :

Sir,

I intend to appear at the **Half-yearly Proficiency Test in Regional (Bengali) Language for officers of the All India Services of the Govt. of West Bengal** to be held in May/November,

1. I declare that my mother tongue is not Bengali.

2. Required particulars are stated below :

i) Name of officer and length of service :  
with date of joining the state

ii) District and Division where posted :

iii) State of origin and mother tongue :

Yours faithfully,

Office Address :

Date :

# **PROGRAMME**

**RL**

## **HALF-YEARLY PROFICIENCY TEST IN REGIONAL (BENGALI) LANGUAGE FOR OFFICERS OF THE ALL-INDIA SERVICES, MAY, 2021**

| <b><u>DATE</u></b>                             | <b><u>TIME</u></b>                     | <b><u>SUBJECT</u></b>   |
|------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|
| <b>The 24<sup>th</sup> September,<br/>2021</b> | <b>10:30 A.M.<br/>to<br/>1:30 P.M.</b> | <b>Part-I (Written)</b> |
| <b>-Do-</b>                                    | <b>2:30 P.M.</b>                       | <b>Part-II (Oral)</b>   |

**LETTER OF IDENTIFICATION**

**(TO BE PRODUCED AT THE EXAMINATION HALL)**

This is to certify that Shri / Smt. \_\_\_\_\_

Designation \_\_\_\_\_ Roll No. \_\_\_\_\_ is an employee of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Department / Directorate. His / Her signature attested below.

\_\_\_\_\_  
(Signature of the issuing officer with designation seal and date)

Full name of the candidate in block letter : \_\_\_\_\_

(Signature of the candidate)

Attested

BAG & BAGGAGE, MOBILE PHONE, e-BOOK ETC. OR ANY OTHER TYPE OF ELECTRONIC GADGET OF COMMUNICATION IN THE CAMPUS OF THE EXAMINATION HALL IS STRICTLY BANNED. INFRINGEMENT OF THIS INSTRUCTION WILL ATTRACT PENAL ACTION INCLUDING BAN FROM FUTURE EXAMINATIONS. OBSERVANCE OF COVID GUIDELINES, i.e.: WEARING OF MASK, USING OF HAND SANITIZER etc. IS MANDATORY IN THE EXAMINATION HALLS.

(Signature of the attesting officer with designation seal and date)

**LETTER OF IDENTIFICATION**

**(TO BE PRODUCED AT THE EXAMINATION HALL)**

This is to certify that Shri / Smt. \_\_\_\_\_

Designation \_\_\_\_\_ Roll No. \_\_\_\_\_ is an employee of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Department / Directorate. His / Her signature attested below.

\_\_\_\_\_  
(Signature of the issuing officer with designation seal and date)

Full name of the candidate in block letter : \_\_\_\_\_

(Signature of the candidate)

Attested

BAG & BAGGAGE, MOBILE PHONE, e-BOOK ETC. OR ANY OTHER TYPE OF ELECTRONIC GADGET OF COMMUNICATION IN THE CAMPUS OF THE EXAMINATION HALL IS STRICTLY BANNED. INFRINGEMENT OF THIS INSTRUCTION WILL ATTRACT PENAL ACTION INCLUDING BAN FROM FUTURE EXAMINATIONS. OBSERVANCE OF COVID GUIDELINES, i.e.: WEARING OF MASK, USING OF HAND SANITIZER etc. IS MANDATORY IN THE EXAMINATION HALLS.

(Signature of the attesting officer with designation seal and date)



Standard of qualification—Sixty per cent of the total marks in each of Part I and Part II will be the pass mark.

The Secretary to the Board of Examiners (Army Department), Delhi, and Simla, will conduct the examinations in Khaskura or Gurkhal during the Board's bi-annual visits to Calcutta in March or April and in October or November each year and will arrange for the conduct of examinations in Lushai, Garo, Kachari or Meoh at selected stations in Assam as the need arises.

Officers desirous of attending these examinations should apply for permission to the Chief Secretary to the Government of West Bengal through the Inspector-General of Police, West Bengal.

The Secretary to the Board of Examiners will notify to intending candidates the exact date and place of the examinations and will report to the State Government the names of officers who have passed and are entitled to the prescribed rewards.

## CHAPTER VIII

Rules regarding the Training and Examination of temporary officers whether Gazetted or Non-Gazetted (vide Notification No. 10518-F, dated 4th December 1974) appointed in different of the State Government

1. Unless otherwise specifically stated in Chapter II(B) of the rules the temporary officers holding appointments, which are likely to continue for more than five years, shall have to pass the departmental examination and undergo the requisite training as prescribed for the probationers of the corresponding permanent categories within two years from the dates of their appointments. The temporary officers holding such appointments as are not likely to continue for more than five years, shall, however, have to pass the departmental examination in (Accounts) only as prescribed for the probationers of the corresponding categories within one year from the dates of their appointments.

2. Those temporary officers who are already in service shall be liable to pass the examination of the respective categories within the stipulated period from the date of publication of these rules.

3. The Administrative Department concerned shall communicate to the Public Service Commission, West Bengal, the nature of appointment of an Officer and the period for which he is likely to continue in the temporary post held by him. If the tenure of appointment, initially deemed to continue for a period not exceeding five years, is finally found to continue for more than five years the commission should be immediately apprised of the position.

4. Those who are first made liable to pass the departmental examination at the age of 52 or above shall not be required to pass to examination.

5. The appointing authority may, however, extend the time limit for passing the examination by a further period not exceeding half the prescribed period on reasonable grounds to be recorded in writing. Failure to pass the examination even within the extended period shall make them liable to be discharged unless otherwise decided by Government.

6. In case a temporary officer fails to pass the departmental examination completely within the stipulated period his future increments shall be withheld until he passes the examination completely and on passing the examination at a subsequent date he shall draw from the date of passing the examination, the pay he would have drawn had he passed the examination within the stipulated period.

(No. 566-F, dated the 20th February, 1968)

## CHAPTER IX

Rules regarding the grant of monetary award to the Officers of the All India Services who attain proficiency in Regional (Bengali) Language

A lump award of Rs. 1000 (Rupee one thousand) will be given to those All India Services Officers, whose mother tongue is not Bengali and who will attain a fairly higher proficiency in that language by passing special examination in Bengali in the standard prescribed below, within a period of five years after the date on which they joined the State Government.

## Rules regarding Examination in Regional (Bengali) language

(i) The Examination will be more or less equivalent to that of the first language (Bengali) of the Madhyamik Examination of the Board of Secondary Education, West Bengal and will be held in two parts, viz. Part-I Written, Part-II Oral, according to syllabus detailed below. No. book is prescribed for the examination.

### Syllabus for the Regional (Bengali) Language Examination

#### Part I—Written Paper, Time—3 Hours

| Details of Subjects                       |     | Full Marks |
|-------------------------------------------|-----|------------|
| (a) Translation from English into Bengali | ... | 20         |
| (b) Translation from Bengali into English | ... | 20         |
| (c) Essay Writing                         | ... | 30         |
| (d) Letter Writing/Dialogue               | ... | 15         |
| (e) Precise/Substance                     | ... | 15         |
| Total                                     | ... | 100        |

#### Part II—Oral

| Details of Subject                                                                                                 |     | Full Marks |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|
| (a) Conversation in Bengali on topics of general interest and matters connected with official duties of candidates | ... | 30         |
| (b) Reading of petitions, letters etc. (Manuscript)                                                                | ... | 20         |
| Total                                                                                                              | ... | 50         |

(ii) Standard of qualification: In order to qualify at the examination, a candidate will be required to pass in both the parts in the same examination. Sixty per cent of the total marks in each of Part-I and Part-II of the examination will be the pass marks.

3. The Examination will be held by the Public Service Commission, West Bengal, in May and November every year along the Half-yearly Departmental Examination of Probationary Officers in Calcutta.

4. The officers desirous of attending the examination should apply for permission to the Chief Secretary through proper channel in prescribed application form (enclosed). The application should reach Government at least two months before the date of the examination which will be announced by the Public Service Commission, West Bengal, in the Calcutta Gazette. The Government will thereafter forward the list of eligible candidates to the aforesaid Commission at least one month before the date of the examination.

(No. 4173-F, dated the 30th June, 1972)

File Notification No. 834-1000 (179) dt. 25.8.64 attached herewith